



## **Argentinian Explorer**



### **ISLAS GEORGIA DEL SUR EN EL MV PLANCIUS - TRAVESÍA SHACKLETON**

*Las Islas de Georgia del Sur es uno de los lugares más remotos y salvajes del mundo. Ubicadas a 850 millas al este de las Islas Malvinas. Navegaremos por el Océano Atlántico Sur para cruzar la Convergencia Antártica y llegar a disfrutar de un viaje a la Antártida ideal para esquiadores o para exploradores con espíritu de aventura, este es el crucero más activo y de los más lindos que va a la Antártida.*



Navegando por el océano Atlántico Sur hacia las Islas Georgias del Sur pasando la Convergencia Antártica en un viaje de aventura para esquiadores y exploradores, recorriendo previamente las Islas Malvinas y su capital Puerto Stanley para luego atravesar la convergencia antártica y llegar a las tierras de Ernest Shackleton.

El crucero a la Antártida con destino las Islas Georgias del Sur, es el viaje a la Antártida más activo y de mayor aventura de todos, muy recomendable para gente aventurera, en especial para esquiadores y para personas con alma exploradora, ya que sea esquiando o haciendo trekking este viaje es realmente un sueño. Salimos desde Puerto Madryn (Provincia de Chubut) camino al Océano Atlántico Sur, en un viaje con mucha actividad, rodeados de petreles, albatros y skuas, los primeros días los dedicaremos a las Islas Malvinas y su capital Puerto Stanley para luego dejar atrás la convergencia antártica e ir a nuestro objetivo principal: Las Islas Georgias. Cerca del octavo día llegaremos a las Islas Georgias del Sur, para empezar nuestra travesía, que puede ser por tierra o por mar. Podemos descubrir la Isla, navegandola en gomones semirrigidos o esquiandola desde el la costa sur hasta la costa norte, comenzando por Bahía King hasta Bahía Stromness. Los exploradores terrestres podrán rememorar la verdadera y única hazaña hecha en esta isla por Ernest Shackleton, jamás igualada hasta el día de hoy, una impresionante proeza humana, que fue repetida pero jamás superada. De los viajes a la Antártida, éste que explora las Islas Georgias del Sur es quizás el más recomendable para todos los que llevamos un real espíritu de aventura.

### Obsequio a clientes de Argentinian Explorer

*Aquellos que contraten este viaje a las Islas Georgias obtendrán 2 noches de alojamiento gratis en la ciudad de Puerto Madryn incluyendo los traslados del aeropuerto al hotel y las excursiones a la Península de Valdés para el Avistaje de la Ballena Franca Austral y luego la visita a la colonia más importante de sudamérica de pingüinos magallánicos en Punta Tombo.*



#### MV Plancius

Salida	Días	Quadruple	Triple	Twin Porth	Twin Window	Twin Deluxe	Superior
02NOV2015	20	12.150 USD	13.250 USD	14.550 USD	15.350 USD	16.200 USD	17.950 USD



#### MV Plancius

Salida	Días	Viaje	Actividades
02NOV2015	20	Isla Georgia del Sur	S, T



#### MV Plancius

Actividades	Detalle	Pax	Costo
S	RAQUETAS DE NIEVE (SNOWSHOEING)		FREE
T	TREKKING EN ESQUI (CROSS COUNTRY SKIING)	6 a 12	6.000 USD

### Día 1 – Embarcando en Puerto Madryn, Chubut

En horas de la tarde zarpamos de Puerto Madryn en la Provincia de Chubut con destino a las Islas Malvinas. Atravesamos el Golfo Nuevo que es famoso a nivel mundial por la presencia durante los meses de Julio a Noviembre de la Ballena Franca Austral que emigra a estas aguas desde la Antártida.

## Día 2 al 3 - Océano Atlántico Sur

---

Estos días están dedicados a navegar las aguas del océano Atlántico Sur, vamos camino a las Islas Malvinas, observamos una gran variedad de aves marinas, albatros, petreles, skuas entre otras especies. Al entrar en aguas antárticas se nota la diferencia de temperatura del agua, que desciende 10° C.

## Día 4 - Islas Malvinas

---

Llegamos a las Islas Malvinas al área occidental del archipiélago. Si el tiempo nos acompaña tratamos de desembarcar sobre el noroeste de las islas, en la Jason Steeple Island (Isla Salvaje del Oeste) donde podremos observar la colonia de albatros ojerosos más grande del planeta, se calcula que habitan cerca de 115.000 aves. Se encuentra una estación de investigación que fue hecha a principios del siglo XXI con el objetivo de preservar la fauna silvestre. También podemos ver crías de pingüinos magallánicos, imperiales y Gentoo, como así también aves zancudas. En la Saunders Island, también denominada Isla Trinidad, ubicada al norte de la bahía San Francisco de Paula, nos sorprendemos con el aterrizaje de los albatros cerca del sitio donde anidan junto a sus crías. En dicha isla en la actualidad se dedican al pastoreo de ovejas.

## Día 5 - Puerto Stanley

---

Vamos a conocer Puerto Stanley, la actual capital de las Islas Malvinas para poder experimentar la cultura inglesa de las islas, una mezcla del americano del sur con el encanto victoriano, definido en las casas llenas de colores o jardines prolijamente cuidados y con pubs de estilo bien británico. Tanto en Puerto Stanley como en sus proximidades se puede observar un número considerado de clippers que se hayan varados desde hace más de un siglo, producto de las dificultades que tenían que sortear los navegantes a fines del siglo XIX. Podemos visitar el museo que a pesar de ser pequeño merece la pena conocerlo ya que muestra el proceso del asentamiento inglés hasta la guerra de las Malvinas en 1982, cuando Argentina reclamó su soberanía sobre estas tierras, ya que fueron ocupadas ilegítimamente por los ingleses, como han hecho en otras latitudes del planeta. Los habitantes de este pueblo son realmente escasos, apenas 1.200 personas viven en este lugar inhóspito y desolado. Todas las excursiones que se efectúen en las Islas deberán abonarse por separado ya que no se encuentran incluidas en la tarifa del viaje.

## Día 6 al 7 - Hacia las Islas Georgias del Sur por la convergencia antártica

---

Nos dirigimos hacia las tierras de Ernest Shackleton. Estos días están dedicados a navegar las aguas del océano Atlántico Sur, vamos camino a la Antártida, cruzamos en nuestra ruta la Convergencia Antártica, observamos una gran variedad de aves marinas, albatros, petreles, skuas entre otras especies. Al entrar en aguas antárticas se nota la diferencia de temperatura del agua, que desciende 10° C.

## Día 8 al 15 - Islas Georgias del Sur

---

Durante estos días llegamos a las Islas Georgias del Sur, nos espera una expedición de aventura con dos alternativas posibles, conocer la isla por tierra o por mar. Podemos recorrer por mar embarcándonos en gomones zodiacs, circunnavegando la isla o descubrir las islas directamente por tierra, esquiándola, en una travesía de norte a sur, atravesándola desde la costa Sur en Bahía King Haakon hasta la costa norte en Bahía Stromness, La expedición marina dura alrededor de 9 días, en cambio la expedición terrestre cerca de 5 días. Los esquiadores forman un grupo no mayor a 12 exploradores van acompañados de 2 o 3 guías de montaña en el intento de atravesar la isla con raquetas de nieve impulsados por trineos llamados pulkas. El trayecto por tierra que deben hacer los esquiadores es de 45 kilómetros, siendo un sendero muy similar a la famosa ruta histórica que Ernest Shackleton hizo en apenas 36 horas. La expedición finalmente llega al barco en la Bahía Stromness, luego de atravesar glaciares en su etapa final, uniendo ambas bahías. Una vez que la expedición terrestre se une a la marina, ambas continúan el viaje.

Los exploradores marinos comienzan su ruta de viaje en Fanfarronada Pegotty, el famoso campo histórico, El barco Plancius anclará en el Cabo Rosa. Una vez llegada la noche en el mar atravesamos Cabo Disappointment, que fue descubierto por James Cook en 1775 para llegar al sudeste de Georgia del Sur. Pasamos en zodiac el fiordo de Drygalski, un lugar único, con el objetivo de lograr nuestro próximo destino: la Bahía Cooper. Los días La expedición marina en los días que siguen descubre otros lugares interesantes como las playas de Gold Harbour, Royal y St. Andrews Bay.

Todos estos atractivos están cubiertos de un amplio espectro de paisajes y fauna, pudiendo observar a pingüinos Rey y Macaroni, elefantes de mar y albatros entre otras especies. Gracias a movernos en zodiac llegamos al frente del glaciar de Nordernskjöld, Maiviken y a la Bahía Cumberland. Se puede descender para visitar Godthul, Maiviken y Stromness, dependiendo de las condiciones

metereológicas y acompañados de guías profesionales, durando cerca de 3 horas, recorriendo en promedio de 7 kilómetros.

Bahía Stromness, es el punto de encuentro de ambas expediciones (marina y terrestre), una vez juntos de vuelta navegamos nuevamente hacia Bahía Fortuna para anclar el barco y descansar durante la noche. Las playas son habitadas por el pingüino Rey. En Grytviken se puede ir a conocer el Museo de Historia de Caza de ballenas y la tumba de Ernest Shackleton. Uno de los últimos lugares que conocemos es la Isla Prion, para atestiguar el trabajo incansable del Albatros Vagante, gozando de sus hábiles demostraciones. En el Llano Salisbury, observamos la segunda colonia de Pingüino de Rey más grande que existe en Georgia del Sur, además de avistar elefantes marinos. Dejamos Georgia del Sur en la bahía de Elsehul, para emprender el regreso a Ushuaia, en la Isla de Tierra del Fuego.

## Día 16 al 19 - Regreso a Ushuaia


---

En el regreso a Ushuaia no estaremos solos, nos acompañan una gran diversidad de aves marinas que cruzan el Océano Atlántico junto al Plancius.

## Día 20 - Ushuaia

---

Con las primeras luces de la mañana llegamos a Ushuaia para despedirnos de esta singular y original aventura por la isla Georgia del Sur, una manera diferente de conocer estos rincones insólitos del Polo Sur, recordando a Ernest Shackleton, especialmente por los expedicionarios terrestres que unen los extremos norte y sur de la bahía como lo hizo él hace muchos años atrás.

 Mapa de Ruta



## ➔ Servicios

Todas las tarifas indicadas son por persona en dólares americanos, en base a ocupación doble twin. Las tarifas en dólares se aplican a todas las ventas que se realicen fuera de Europa. Se concederá un 5% de descuento para reservas de uno o más viajes consecutivos (excepto para el programa "Odisea Atlántica"). Por favor, tenga en cuenta que todas las fechas y tarifas están sujetas a posibles cambios. Todos los viajes operan con un mínimo de 70 pasajeros. 'Plancius' puede acomodar hasta un máximo de 110 pasajeros.

### Ocupación individual (base single)

Todas las cabinas están disponibles para ocupación Single a 1.7 veces el precio de la misma.

### Las tarifas incluyen:

- ✔ Viaje a bordo del buque como se indica en el itinerario.
- ✔ Todas las comidas durante el viaje a bordo del crucero, incluyendo los aperitivos, café y té.
- ✔ Libre uso de botas de goma y raquetas de nieve (calzado).
- ✔ Traslado en regular desde el buque hasta el aeropuerto de Ushuaia (directamente después del desembarque).
- ✔ Todas las excursiones en tierra y actividades durante todo el viaje en gomones Zodiac.
- ✔ Programa de charlas y conferencias por reconocidos naturalistas y coordinación por el experimentado equipo de expedición
- ✔ Todos los impuestos de servicios varios y los gastos portuarios durante el programa.
- ✔ Material de lectura informativo previo a la partida.

## Las tarifas no incluyen:

Ninguna tarifa aérea, ya sea en vuelos regulares o vuelos charter, ningún servicio previo y/o posterior al crucero, traslados al buque; gastos de pasaporte y de visado; tasas gubernamentales de llegada o salida del país, comidas en tierra, equipaje, cancelación y seguro personal (lo cual es muy recomendable), gastos por exceso de equipaje y cualquier otro gasto adicional de carácter personal, tales como lavandería, bar, bebidas o llamadas telefónicas; así como también la propina al final de los viajes para camareros y otro personal de servicio a bordo.

Se ha acordado que en caso que los precios de combustible a nivel mundial aumentasen o sobrepasen los 80 dólares (americanos) por barril 90 Días antes de la salida, la empresa naviera se reserva el derecho a cobrar un recargo por combustible de 25 dólares por pasajero por noche, que deberá ser abonado por la parte contratante de la empresa naviera.

## Servicios incluidos en la expedición de esquí:

- ✓ Viaje a bordo del m/v Plancius como se indica
- ✓ Mínimo de 4 días y 3 noches en tiendas de campañas
- ✓ Uso libre del equipo detallado para la travesía (bolsas de dormir, colchonetas, carpas, trineos, raquetas de nieve, elementos de escalada, etc.)
- ✓ Coordinación y supervisión de los esquiadores a cargo de un guía de montaña y certificado
- ✓ Acompañamiento de 2 guías de montaña en grupos de 6 a 8
- ✓ Acompañamiento de 3 guías de montaña en grupos de 9 a 12
- ✓ Acompañamiento de un médico calificado (médico de expedición)
- ✓ Pensión completa con las comidas a lo largo de toda la expedición
- ✓ Todas las excursiones y actividades durante la travesía
- ✓ Comunicación permanente con el barco MV Plancius
- ✓ Traslados especiales en los zodiacs
- ✓ Tarifas administrativas y tasas

## Participantes

- ✓ Esquí expedición: mínimo 6 y máximo 12 por expedición
- ✓ Viaje: mínimo 70 pasajeros en el barco

## Información General

## Las islas de Georgias del Sur

### Información General de las Islas Georgias del Sur

Las islas de Georgias del Sur son uno de los lugares más remotos y salvajes del polo sur. El Reino Unido maneja la administración de las islas, pero su soberanía es discutible, ya que han sido reclamadas constantemente por Argentina, ya que las considera que forma parte de las Islas del Atlántico Sur. Se encuentra a 1400 kilómetros (850 millas) al este de las Islas Malvinas. Georgia del Sur no tiene un aeropuerto, el único acceso es por barco y tarda dos días enteros para llegar desde las Islas Malvinas. La isla mide aproximadamente 170 kilómetros (106 millas) por 30 kilómetros (18 millas) y es completamente montañosa, sus montañas cubiertas de nieve llegan a 2934 metros (9626 pies). La isla más grande es Georgia del Sur, también se la conoce como Isla San Pablo, el resto de las islas son bastante menores, las principales son: Willis, Bird, Annenkov, Cooper y Pickersgill, Rocas Negras, Grass y Aurora.

La isla tiene más de 160 glaciares que descienden en el mar. Su paisaje es muy similar a las costas y los fiordos de Noruega. Presenta gran variedad de paisajes que contrastan entre sí, como cerros y montañas altas como es el caso de Monte Paget, mezclado con fiordos en la costa norte, ésta protegida de los fuertes vientos antárticos gracias a sus elevaciones rocosas, motivo por el cual se instalaron fabricas balleneras. Las llanuras son pocas y la vegetación que las cubre también, las hierbas y musgos inclusive crecen durante el invierno, aunque escasean. El contraste final lo da las costas que por sus formas variadas dibujan bahías, caletas y ensenadas. Un gran número de aves marinas y mamíferos marinos se reproducen a lo largo de las costas Tussock Grass de Georgia del Sur. Salvo los restos que quedan de las viejas estaciones de caza de ballenas, la isla es prácticamente virgen por el hombre y así ofrece oportunidades únicas para observar la fauna y sus espectaculares paisajes, un verdadero oasis de la Antártida.

El primer desembarque registrado en Georgia del Sur fue hecho por el explorador británico James Cook, quien descubrió la isla en su segundo viaje alrededor del mundo. Con la esperanza de encontrar el Continente Sur, estaba muy decepcionado al ver que Georgia

del Sur era solo una isla. Cook desembarcó en la bahía Possesion y reclamó la isla para el Reino Unido. Poco después de la llegada de James Cook, unos cazadores de animales marinos, encontraron una veta comercial en las islas Georgias del Sur, el negocio de las pieles. En el comienzo del siglo 20, Georgia del Sur se convirtió en el centro de la industria de la caza de ballenas. Principalmente empresas noruegas y también británicas, construyeron estaciones de caza de ballenas cerca los fiordos. El negocio duró hasta 1964, momento en que la mayoría de las ballenas fueron capturadas, bajando drásticamente el volumen de ballenas debido a la matanza masiva. Hoy en día las ballenas y las focas están plenamente protegidas. Las pieles y las poblaciones de focas y elefantes marinos se han recuperado y están de nuevo en las playas. Las ballenas también se están recuperando, pero poco a poco, y ahora se pueden ver con frecuencia en nuestros viajes.

## Clima

Las Islas Georgias del Sur se encuentran dentro de la Convergencia Antártica, una frontera que separa el frío Océano del Sur de los océanos más cálidos del norte. Esto hace que se experimente un clima frío oceánico, extremadamente crudo, similar a los inviernos noruegos. El clima puede ser muy variable. La temperatura media en verano a nivel del mar es de alrededor de 7,5 ° C (45 ° F). La amplitud térmica es escasa. La lluvia y la nieve es posible en cualquier época del año, aunque se concentran entre los meses de mayo a agosto. Es común exponernos a vientos importantes que pueden llegar hasta los 170 km/h. En términos generales el clima es mejor en la costa norte y más duro sobre la costa sur.

## Tiempo

Expuesta a la persistente corriente de profundas depresiones en movimiento que provienen del este del Pasaje de Drake a través del mar de Escocia, presenta cambios según el área. El lado sur de las islas es embestido por las fuertes condiciones imperantes. El sector norte posee algunas bahías protegidas con tiempo más despejado. Sin embargo, los vientos catabáticos son frecuentes y pueden alcanzar fuerza de vendaval. También los vientos sinópticos moderados pueden acelerarse hasta los 100mph en el sector norte, ocasionando abruptos descensos de la temperatura. El promedio en el verano es mayor a 4.8°C y en invierno es menor a 1.2°C al nivel del mar. El registro anual más bajo es menor a 11°C y en Grytviken es menor a 14°C.

## Flora y Fauna

Si se considera la variedad de vegetación y vida silvestre de las Georgias del Sur, solo puede compararse con lugares como las Islas Galápagos. La vegetación se compone de especies endémicas principalmente, especies inferiores, sobre un suelo glaciario creando una manta vegetal muy irregular integrada por musgos, hierbas, líquenes, que conviven con arbustos doblados por el viento fuerte. El gran número de pingüinos, y focas que hay en las isla no tiene comparación en el mundo, esta isla es el hogar de millones de aves marinas y focas. Es también el hogar de la especie de ave voladora más grande del mundo, el albatros enorme, y la especie más grande de focas, el elefante marino del sur. Otros animales que se ven a menudo son: Reno, el pingüino Gentoo, el pingüino Macaroni varias especies de gaviotas, golondrinas de mar Antártico, palomas. El reno fue introducido, ya que no es un animal autóctono, es traído de Laponia a principios del siglo XX por trabajadores escandinavos. No se limitaron a traer renos, también trajeron cerdos y ponies. Actualmente no hay ni cerdos ni ponies, producto de la caza indiscriminada y la falta de adaptación.

## Topografía

Una de las más remotas y montañosas islas subantárticas, las Georgia del Sur posee cerca de 170km de largo y apenas 40km de ancho. Dos cadenas montañosas prevalecen en estas tierras, siendo el pico más alto el del monte Paget, de 2.934m. En su interior, la isla está cubierta con hielos y nieves eternas, glaciares extensos que se desprenden de las cumbres y de las agrietadas placas de hielo que mueren en el mar, luego de caer de las frágiles e inestables paredes. En invierno, más de un metro de nieve puede acumularse al nivel del mar, mucho más en los sectores altos, y las cascadas congeladas y nevadas llegan casi intactas al verano austral. La peligrosidad de la costa formada por los glaciares con profundas grietas que se hunden en el agua, hacen imposible su acceso.

## Población local y visitante

Un grupo muy reducido de personas habitan en las Georgias, en mayor parte aquellos que integran la oficina gubernamental. La misma es responsable de las tareas administrativas en la isla y está asentada en la punta Rey Edward (KEP). La misma es sustentada por el equipo BAS para la investigación científica aplicada a la pesca en la zona. Durante los meses de verano, también viven algunos curadores del museo situado en Grytviken.

## Protección ambiental

La relevancia de este sitio se debe a que Georgias es el lugar de reproducción y cría de numerosas especies marinas, incluyendo 4 clases de pingüinos, 4 de albatros y 11 especies de petreles, además del único pájaro cantor antártico y muchos otros pájaros, algunos de ellos amenazados o en vías de extinción. Los leones y lobos marinos tienen su asentamiento y lugar de cría en las playas. En el interior de la isla también habitan manadas de renos introducidos en las islas por antiguos exploradores. Muchas áreas de esta región insular se preservan vírgenes o son particularmente vulnerables al daño ambiental. Por esta razón, la empresa contempla un cuidadoso plan que incluye estrictas medidas de bioseguridad antes de embarcarse.

## Lugares de interés

Para obtener información más detallada sobre nuestros programas, por favor, consulte la sección de itinerarios

### **Bahía las Islas**

Con la cría de albatros Wandering y la llanura de Salisbury, con una de las mayores colonias de pingüinos.

### **Bahía Fortuna**

En la que Shackleton descendió durante su épica travesía en 1916. Hay una colonia bonita de Pingüino Rey en la bahía.

### **Grytviken**

Es una abandonada estación ballenera noruega. Hoy en día pingüinos Kings pueden verse caminando por las calles, así como elefantes marinos y focas han retornado a las playas. Hay un gran museo sobre la historia natural y el período de caza de ballenas.

### **Bahía San Andrés**

Es la colonia más grande de Pingüinos King de Georgia del Sur, con aproximadamente 150.000 parejas. La bahía está muy expuesta por este motivo no siempre es posible el aterrizaje.

### **Puerto de Oro**

Es la versión abreviada de la vida silvestre de Georgia del Sur y el paisaje en un solo lugar. Es considerado por muchos como el lugar más bello de la isla.

### **Fiordo Drygalski**

Es un salvaje, fiordo accidentado al oriente de la isla. El hielo y la roca dominan el paisaje.

## **Ski Trekking - Shackleton Traverse (Travesía de Ernest Shackleton)**

La desafiante propuesta consiste en remontar parte del arduo recorrido que tuvo que realizar el expedicionario Shackleton para rescatar a su tripulación. Un grupo de 12 exploradores junto a 2 ó 3 guías de montaña, intentarán atravesar en esquís y trineos, sin apoyo y autoabastecidos, la isla de Georgia del Sur. Los esquiadores cubrirán una distancia total de 40 a 50km, repasando algunos de los míticos lugares que recorrió Sir Shackleton en su ruta de 1916. El programa comienza el día de arribo en la bahía Rey Haakon, donde los expedicionarios pasarán la noche en carpa cerca de la costa para preparar toda la travesía. A la mañana siguiente emprenderán la caminata en esquís a través de los pasos de montaña y glaciares, para llegar a reunirse con el barco en la bahía Stromness. Una vez que las dos expediciones vuelvan a juntarse, todos los pasajeros continúan disfrutando de la última parte del itinerario que propone el crucero de Georgias del Sur. Para los que no pueden realizar esta actividad por no cumplir con los requisitos necesarios y continúan el viaje por mar, tendrán muchas oportunidades para caminar, utilizando las.

### **Raquetas de nieve**

Una de las valiosas oportunidades que ofrecen los viajes de comienzo de temporada es la de poder recorrer y encontrar las cumbres nevadas y las colinas blancas. Con esta ventaja, nada mejor que vivir la belleza del paisaje realizando caminatas con raquetas de nieve. Son muy fáciles de manejar y no exigen habilidades técnicas, por eso resultan más prácticas y seguras para trasladarse en superficies nevadas. Todos los pasajeros a bordo tienen a disposición un par ajustable a cualquier medida de bota y también se pueden usar con las botas de goma provistas por la empresa. Esta actividad es gratuita y para más detalles debe consultar el manual de actividades y el programa diario. Por su parte, los 12 esquiadores de fondo tirarán de su propio trineo (30 a 35kg) con un equipo personal y grupal (comida- cocina- combustible) por un terreno montañoso. El trineo puede ser llevado como una mochila en los tramos donde no hay nieve.

**El esquí trekking comprende elementos del esquí alpino, con travesía glaciar y campamento de invierno.** En general los participantes tienen que estar en condiciones físicas y poseer experiencia para enfrentar el exigente ejercicio de los entornos alpinos la mayoría de las veces en un clima extremo. A esto se suma, que deben estar familiarizados con el esquí y las técnicas de rescate en grietas que pueden aprender en un curso introductorio de alpinismo. El grupo a veces avanzará por un terreno agrietado, difícil, congelado y duro, potencialmente peligroso. No hay verdadera escalada en el viaje, pero el clima extremo y los fuertes vientos pueden convertir la marcha en una travesía verdaderamente desafiante. Además, existe la posibilidad que de haber tormenta, la expedición pase varios días en la carpa hasta que mejore el tiempo.

**Un grupo certificado por la UIAGM de montaña y guías de esquí, 1 cada 4 pasajeros, serán los responsables de la seguridad y dirigirán al equipo durante los diferentes días del itinerario.** Una persona capacitada en atención médica primaria también formará parte de la expedición. Los elementos básicos para llevar a cabo esta travesía se encuentran a bordo (trineos, raquetas de nieve, lo esencial para campamento y de alpinismo). Los esquiadores solo deben llevar los esquís y sus accesorios (Randoneé o Telemark, botas) y el conjunto personal para esta aventura. Como requisito principal, los pasajeros deben completar un formulario médico y de información personal. Más aún, para considerar la participación de los pasajeros, los interesados tienen que presentar un resumen comentando su práctica personal en esquí, alpinismo y trekking, preferentemente en expediciones. Para mayores detalles, consulte el manual de actividades o el itinerario especial.

### **Auto - suficiencia, recursos en tierra y seguros**

Dado el ambiente difícil y los limitados recursos en tierra, el grupo expedicionario debe ser completamente independiente y auto



suficiente. Si bien el barco M/v Plancius conservará una distancia razonable en todo momento para responder a cualquier contrariedad o requerimiento, hay que saber que el centro de rescate y búsqueda más próximos, además del hospital, se encuentran en las islas Malvinas, a 1368km al oeste de las Georgias. Asimismo, no hay garantías que las autoridades de las islas Malvinas sean capaces de iniciar una operación SAR en las islas Georgias en cualquier día, ya que dependerá de un barco adecuado y una aeronave que esté operable o en posición de responder a la urgencia, sumado a que la movilización y el transporte desde las Georgias pueden tomar varios días, incrementando grandes esfuerzos y gastos. Por todo esto, los miembros de la expedición aceptan que existe un riesgo inherente asociado a este tipo de travesías en lugares con ambientes potencialmente hostiles. Y, en consecuencia, reconocen que deben contratar un seguro que incluya cobertura médica, evacuación y repatriación.

## La empresa naviera provee

### Durante la travesía

- » Trineos
- » Bolsas de lona impermeables
- » Raquetas de nieve MSR Denali Ascent ligero
- » Botas de goma, térmicas, aislantes e impermeables

### Elementos básicos de alpinismo

- » Arnese
- » Crampones
- » Mosquetón, mosquetón complemento enlace, piolets
- » Cuerdas, cabestrillos, eslingas, lazos prúsicos

### Elementos básicos de campamento

- » Carpas North Face V25 para 3 personas
- » Bolsas de dormir polares Carinthia (2 en uno) con interior de tela de algodón
- » Colchonetas Thermarest y de espuma
- » Bolsas vivac Gore Tex para 2 personas
- » Cocina MSR, bidones de combustible, ollas y sartenes
- » Pala para nieve
- » Petacas térmicas Comunicación y seguridad
- » VHF Marina
- » PLBs
- » Radiobaliza de localización personal
- » Teléfonos satelitales Iridium
- » GPS, mapas satelitales
- » Sonda de avalancha
- » Panel solar
- » Kit avanzado de emergencia

### Comida

- » Paquetes de raciones individuales diarias para expedición, livianas y deshidratadas
- » Contenedores para comida/bolsas

## Ropa y equipo importante para llevar

### Durante el viaje

- » Mochila de trekking (65litros mujer - 85 litros hombre)

### Esquí de montaña

- » Equipo de esquí (esquíes randonées o telemark, botas de esquí con fijaciones)
- » Bastones telescópicos
- » Receptores de avalancha
- » Esquíes de repuesto
- » Harscheisen

- » Cera para esquí

## Ropa exterior

- » Campera rompeviento, impermeable y transpirable con capucha
- » Pantalones impermeables, rompevientos y respirables /enteritos
- » Campera de pluma liviana
- » Pantalones de pluma (no son necesarios)
- » Pantalón largo aislante con cierre al costado

## Ropa interior básica

- » Chaqueta de material sintético /lana fina/pluma
- » Pantalones o enteritos de material sintético /lana fina/pluma
- » Chaleco o campera polar
- » Camiseta sintética/lana fina (manga larga y corta con cierre)
- » Calzoncillos largos sintético/lana fina
- » Pasamontañas de lana o sintético
- » 3 o 4 sombreros sintéticos o de lana
- » Gorro con protector para orejas
- » Sombrero para sol
- » Vincha
- » Mascarilla
- » Cuello polar/bufanda

## Pies/Piernas

- » Botas de nieve con fuelle
- » Botas de relleno sintéticas/pluma
- » Cordones de repuesto
- » Medias largas de sintético o lana fina y gruesa
- » Plantillas delgadas debajo de las medias (contra las ampollas)
- » Para dormir: ropa de lana y medias

## Manos

- » Guantes de esquí o montaña
- » Cubre mitones a prueba de viento
- » Manoplas de lana/sintético o guantes
- » Mitones de pluma

## Ojos

- » Antiparras de esquí (a prueba de viento)
- » Protección para la cara, preferentemente que no sea de neoprene o similar
- » Anteojos de sol cerrados
- » Anteojos o lentes de repuesto

## Piel e higiene

- » Bloqueador o pantalla solar, protector labial graso (no a base de agua)
- » Tapones para los oídos
- » Kit para el baño/ toalla
- » Botella para orinar

## Otros objetos

- » Linterna para la cabeza con baterías de litio
- » Medicamentos personales
- » Mochila diaria de 25 litros
- » 1 botella de agua de litro
- » Bolsa impermeable para la cámara fotográfica y accesorios
- » Film o tarjetas de memoria

## Boceo (Scuba Diving)

Antártida y el área de las islas subantárticas son algunas de las últimas regiones más inexploradas del mundo. Los misterios del llamado continente blanco, con sus barreras de hielo en irreales tonos azules, brillantes glaciares y altas montañas de nieve, ofrecen un incomparable escenario natural para extasiarse con los paisajes y las oportunidades fotográficas. Innumerables cantidades de pingüinos, ballenas, focas y aves marinas se congregan gracias a la rica fuente de alimentación a lo largo de los mares antárticos y subantárticos. Durante las expediciones de buceo pueden verse pingüinos bajo la superficie del agua, leones marinos y en ocasiones focas leopardo. En las islas Malvinas los inmensos cardúmenes de krill, el principal alimento de muchas especies, atraen interesantes animales marinos. Cada inmersión tiene su encanto, desde buceos superficiales en el hielo a lo largo de una pared, hasta una playa o al zodiac.

### **La profundidad máxima que se llega es de 20 metros (60 pies).**

Los efectos que genera la luz solar en las extraordinarias formaciones que el hielo origina son abrumadoras, siempre cambiante en amplias tonalidades de colores, con una fantástica variedad de sombras y contrastes. Mientras se realiza snorkel o buceo a lo largo de la capa de hielo, asombran los profundos y nunca vistos azules de las gélidas estructuras. Pero en estas áreas no solo deslumbra el hielo sino también la sorprendente fauna marina que habita las aguas antárticas. Es común encontrarse con paredes de algas marinas, caracoles de mar, cangrejos, diversos peces antárticos, arbustiva colas de caballos, erizos y estrellas de mar, krill y los isópodos gigantes. También se puede hacer snorkel o buceo entre lobos marinos, focas leopardo y pingüinos. Gracias a larga tradición de ofrecer una experiencia de aventura al límite y al vasto conocimiento de las zonas polares, se pueden desarrollar viajes que combinen travesías en la naturaleza con exploraciones de buceo. Este tipo de viaje resulta un verdadero estilo de expedición, singular en cada edición ya que el clima es impredecible y en cada época del año se descubren lugares increíbles para fascinarse con sus paisajes subacuáticos.

### **Los buceadores deben tener un nivel avanzado de buceo y experiencia en traje seco (además de buceo en agua fría)**

Se planifica de 1 a 2 inmersiones diferentes por día, paralelas a otras actividades, siempre y cuando las condiciones climáticas y del hielo sean buenas. Los profesores y guías de buceo, que son reconocidos por su experiencia y habilidad en el deporte, se responsabilizan en todo momento de la seguridad en esta actividad.

#### **El equipo básico se encuentra a bordo:**

tanques, compresores, pesas y accesorios esenciales de buceo, a excepción de los conjuntos personales que deberá traer cada buceador. Para más detalle consulte el manual de actividades. Los pasos en la operación de buceo, la descripción de los sitios de inmersión y las decisiones sobre la duración y el itinerario elegido, están basadas en la larga experiencia en la zona y en los profesionales que han trabajado en investigación y filmación en las regiones polares.

### **Operación de buceo y procedimientos**

#### **Control de buceo**

Esta actividad requiere una cuidadosa planificación. El viaje comienza con un control para verificar que todos los buceadores pueden acostumbrarse al agua y probar el equipo y la cantidad de lastre necesario. Después que todo está chequeado, se imparte una pequeña charla sobre las características del sitio, el tiempo, las condiciones del hielo y el procedimiento de inmersión.

#### **Dive Buddy**

Las inmersiones se organizan bajo el sistema de "dive buddy", que deja al buceador guía en la superficie para garantizar una mayor seguridad de los buceadores. Estos deben tener suficiente experiencia para leer brújula, medidores de profundidad y cuidarse unos a otros en un buceo seguro. La formación del grupo siempre es un punto crucial: se deja a los buceadores elegir su propia pareja, tanto como sea factible. En el caso que no hayan conseguido formarla por sí solos o falta gente, el buceador guía conversa con los participantes sobre las expectativas y niveles de experiencia, para armar los pares según intereses similares, experiencia y duración del buceo. Si aún no alcanzan los buceadores para formar grupos de tres, los guías irán solos.

#### **Guías y buzos**

8 buzos por cada guía, siendo el número máximo de participantes 24 por grupo.

#### **Acercamiento a los sitios**

En una salida normal van de 6 a 7 buzos por zodiac, los cuales están reacondicionados con plataformas de inmersión, una larga y rígida estructura de aluminio atornillada al zodiac. Recuerde que siempre debe vigilar su equipo mientras embarca y desembarca, ya que la empresa no se responsabiliza por la pérdida de los objetos personales.

#### **Equipo**

No es necesario guardarlo en los camarotes, porque el barco cuenta con lugares para almacenarlos en cubierta. Solo hay que llevar consigo el regulador. Cada buceador es el encargado de preparar su propio equipo previo a cada inmersión, además debe contar con repuestos para el regulador y el traje seco en caso de daño o fuga.

#### **Corrientes**

por cuestiones de seguridad, no se bucea en sitios con corrientes. Los guías bajarán antes para dar un rápido vistazo previo a que el

grupo realice la inmersión.

## Visibilidad

Mucha capa de hielo usualmente significa clara visibilidad bajo el agua calma. En cambio, poco hielo significa que hay mucho plancton, porque abunda la luz diurna y oleaje. Sin embargo, como es sabido las condiciones del hielo y el tiempo cambian cada año, por eso no hay modo de predecir cómo se presentará en entorno hasta no haber llegado.

## Bloques de hielo a la deriva

constituyen un verdadero riesgo para el buceo porque, si aparecen en medio de la práctica, es muy difícil ver cuando los buceadores intentan salir a la superficie entre los bloques. Por ello, es muy importante bucear solo alrededor de los icebergs que están encallados o flotan en el agua bien clara. También existen sitios que tienen pendientes o paredes que van más profundo de los 20 metros, el límite máximo para los buceadores. Por estas razones, es fundamental que actuar con mucha responsabilidad y mostrar auto disciplina para no ponerse en situación peligrosa.

## La importancia del buceo seguro

Las regiones polares no son más peligrosas que otros sitios para bucear, siempre y cuando se priorice la seguridad ante los cambios y las condiciones del ambiente. Aquellos que buscan escenas más peligrosas o quieren hacer buceos más profundos sería mejor que se abstengan de experimentar en la Antártida. Hay que tener en cuenta que no hay cámara de descompresión y los cuidados médicos en las regiones polares son casi inexistentes, porque apenas se dispone de la infraestructura más básica. A su vez, si bien está a disposición el médico de a bordo solo puede efectuar asistencia primaria y por ello no se puede aceptar aventuras riesgosas de ninguno de los buceadores.

## Equipo polar de buceo Ropa y equipo personal importante que deben llevar

- » Traje seco con capucha
- » Ropa interior térmica y gruesa (2 juegos), guantes secos o un par de húmedos apropiados (deben asegurarse que mantendrá sus manos templadas en aguas con temperatura bajo cero)
- » 2 reguladores separados y protegidos del congelamiento porque se bucea con botellas especiales con 2 desagües. Los tanques de acero que se usan son de 10L, están ajustados con una válvula de configuración "Y" o "H", con conexiones adaptadas Din o Yoke (INT) y presión manométrica
- » Chaleco estabilizador o alguna clase de BC con rápida liberación - buzos sin confianza BCD en sus trajes secos para el control de la flotabilidad, no tendrán permitido la inmersión
- » Medidor de profundidad, reloj o computadora
- » Brújula
- » Cuchillo y una Bengala
- » Máscara, patas de rana y snorkel
- » Cinturón de lastre (hay lastres disponibles a bordo)

## Consejos útiles para el equipo de buceo

### Regulador

Los reguladores normales no funcionan en aguas sub-congeladas ya que ambas etapas se congelan. Por eso, es necesario llevar dos juegos de reguladores (1 y 2da etapa), adecuados para agua fría y buceo en hielo. Algunos pueden ajustarse con un equipo de sellado ambiental, otros vienen sellados desde fábrica. Para evitar su mal funcionamiento, además de extremar los cuidados en todo momento, hay que evitar respirar por el regulador antes de sumergirse, excepto para asegurar su correcto funcionamiento. Cuando lo pruebe, debe asegurarse de exhalar después de quitárselo de la boca para evitar la congelación de la segunda etapa con la humedad de la respiración exhalada.

*Si durante el buceo el primer regulador se congela y causa una libre circulación, debería cambiar al regulador de reserva, y cerrar la válvula del primer regulador para parar la libre circulación. Remueva el regulador con cuidado, para no permitir que el hielo caiga en el filtro. Seque la tapa protectora meticulosamente antes de unirla al regulador, y ajústela correctamente previo al enjuague. No debe presionar el botón de purgar mientras realiza esta operación. Sacuda el exceso de agua de la segunda etapa antes de levantar el regulador para secarlo.*

### Máscara Facial

Lo mejor es usar una máscara que cubra toda la cara y mantener una extra a mano en caso que el regulador circule libremente. Trate de no escupir el interior para desempañarla, ya que puede congelarse dentro de la máscara. Es conveniente utilizar agentes para desempañar y llevar correas extras ya que también son frágiles en climas fríos. También es importante tener snorkel, una parte vital de la seguridad del equipo que comúnmente se utiliza cuando se hacen inmersión entre animales como focas o pingüinos.

### Instrumentos, medidores y computadoras

Algunos instrumentos electrónicos no funcionan bien en temperaturas bajo cero, por ejemplo los displays de cristal líquido y las baterías responden con lentitud. Debe tener un tanque con indicador de presión para poner en marcha cada regulador.

## Manteniendo la temperatura corporal

El buceo es una actividad intensiva y la inmersión en hielo requiere de un completo equipo para enfrentarse al agua y al clima frío en lugares remotos. No es divertido bucear cuando se tiene frío y a su vez se consume más cantidad de aire y gasta más energía, cansándose más rápido y en consecuencia, ocasionando una pérdida de la destreza manual. Por todo ello hay que prever:

### Traje seco

La única forma de sumergirse en las aguas antárticas, con temperaturas que rondan los  $-1^{\circ}\text{C}/30^{\circ}\text{F}$ , es con un traje de neoprene seco. No importa el modelo mientras le quede bien, sea impermeable y confortable para moverse. El neoprene le otorga la ventaja de estirarse y adaptarse bien además de tener aislamiento extra. Los trajes "shell" no tienen esa clase de aislante pero son más livianos y se secan más rápido, sirven para mantener al buzo seco y requieren de capas extras de prendas para mantenerse templados. Es aconsejable, tener un pequeño kit para reparar el traje seco.

### Ropa aislante

La función de la ropa interior es atrapar el aire entre el traje y el cuerpo para conservarlo templado. La regla es que cuanto más fría el agua, mayor cantidad o más gruesas capas de ropa interior se requieren. Dependiendo del tipo de traje, es recomendable utilizar de 2 a 3 capas. La primera capa que debería ponerse tendría que ser de polipropileno, ya que ayuda a mantener cualquier humedad fuera del cuerpo. Como segunda capa sería preferible usar algo grueso térmico, como lana, piel sintética, thinsulate o similar. Los de estilo mono, de una pieza, son los más comunes y cómodos en buceo, además de estar disponible con una variedad de grosores dependiendo del traje seco y de la temperatura del agua.

### Accesorios del traje seco

Si la capucha no encaja con el traje seco, deberá llevar una aparte, de neoprene de 7mm con la cara y el cuello adherido. Los guantes o mitones semisecos de neoprene de 7mm pueden ser usados con cualquier traje seco y son manipulables. Los mitones de 3 dedos son más templados que los guantes de 5 dedos.

### Prendas post - buceo

Es importante llevar un gorro abrigado y guantes impermeables para usar antes y principalmente después de la inmersión. También es bueno usar una campera rompe-viento e impermeable y pantalones que protejan el mojado traje seco contra el viento frío. Importante: Para el viaje no estrene ningún equipo sin haber probado todos sus elementos y familiarizado con su funcionamiento, porque las regiones polares no son los mejores sitios para innovar con novedades. Se aconseja realizar de 4 a 5 buceos con el mismo equipamiento que embarcará, para entrenarse en perfeccionar su flotabilidad y características de ajuste, además de averiguar la cantidad de lastre necesario para una correcta inmersión.

## Equipo a bordo provisto por la empresa

**Compresor:** un compresor Bauer (200 litros), 35 bidones de acero de 12 litros cada uno, 200 bar, con conexiones adaptables Din y Yoke y dos desagües separados. Estos permitirán anexar la primera y segunda reserva del regulador, para conservarlos aislados en caso de mal funcionamiento o pérdida de aire

***Lastres:** Se proveerá de pesas duras de plomo y un cinturón. No hay disponible pesos para el tobillo, ni tampoco se alquilan en el barco por ello asegúrese revisar y tener todo antes de embarcar. Los lastres se guardan en cubículos de almacenaje.*

### Notas finales importantes

No olvide consultar con la compañía aérea que lo trasladará a la ciudad de embarco para saber las restricciones de equipaje y los permisos especiales para despachar el equipo de buceo. También considere contratar un seguro de viaje, porque la participación en un crucero de expedición es 100% bajo riesgo del pasajero. En la documentación que debe completar para realizar esta actividad, específicamente en el formulario personal, los pasajeros deben firmar una declaración de responsabilidad, donde reconoce que la empresa y el staff de buceo están exentos de responsabilidad por cualquier daño personal o a su propiedad incluyendo la pérdida de objetos, ya que no se aceptará ningún reclamo de este tipo.

## 🔍 Preguntas frecuentes de buceo (scuba diving)

### ¿Es necesario utilizar una máscara completa para la cara?

Depende del gusto y costumbre de cada buzo. Muchos prefieren una máscara parcial y usan vaselina que resulta de gran ayuda para protegerse la cara contra el frío y el congelamiento del agua.

### ¿Por qué se requiere 2 reguladores?

Los desagües separados (conexión Din y Yoke) son fundamentales para una óptima inmersión. En caso de pérdida de aire

(congelamiento) de uno de los reguladores, el otro funciona como reserva.

### ¿Puedo tener un regulador con válvula DIN y el Segundo con otra ISO?

Sí, hay adaptadores a bordo que pueden servir para conectar la válvula con cualquier regulador ISO. La conexión DIN se ajusta sin adaptador.

### ¿Es necesario llevar una bolsa impermeable para los pequeños objetos?

Es práctico llevar este tipo de bolsas que se usan cuando preparan los equipos en el cubierta, pero en los zodiacs es mejor no llevar cosa extras a excepción de lo básico para bucear.

### ACTIVIDADES CERCA DE LA COSTA

Los potentes zodiacs con sus motores fuera de borda, se aproximan a los fiordos y las plataformas de hielo, asegurando una entretenida travesía y desembarcos seguros en la costa. La rutina normal es organizar una salida por la mañana y un tour después de almorzar que, en general duran de 3 a 4 horas. En tierra, es fundamental seguir las pautas y consejos de los guías de expedición, que conocen más que nadie la zona a recorrer. Bajo ninguna circunstancia se puede abandonar el grupo, tocar, remover o tomar plantas, piedras, plumas o cualquier objeto del entorno. Como es obvio, está prohibido molestar a los animales y para perturbar lo mínimo posible su hábitat, hay que caminar con cuidado ya que muchos nidos de aves se encuentran en el suelo y son muy vulnerables. Los depredadores naturales como gaviotas y skúas, son muy rápidos para aprovechar la oportunidad que presenta un nido desprotegido.

 CONSULTAR

 RESERVAR

## ARGENTINIAN EXPLORER

Av. Callao 531 Piso 3° Depto. "B", (C1022AAR) Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina.

Teléfono: +54 11 4371-8055 - email: [ventas@argentinianexplorer.com](mailto:ventas@argentinianexplorer.com) - Web: <http://argentinianexplorer.com>